

**Zeitschrift:** Schweizerische Gehörlosen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe  
**Band:** 45 (1951)  
**Heft:** 15-16

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweiz. Gehörlosen-Zeitung

Herausgegeben vom Schweiz. Verband für Taubstummenhilfe

Offizielles Organ des Schweiz. Gehörlosenbundes (SGB)

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats

Jahresabonnement Fr. 6.—

Postcheckkonto VIII 11319

## Achtjähriges Mädchen rettet seine taubstummen Eltern



Herr und Frau McKenna, irgendwo in Amerika, sind beide gehörlos. Margaret ist ihr 8jähriges Töchterlein. Es hört und spricht. Es beherrscht auch die Zeichensprache. So ist es Dolmetscherin zwischen seinen Eltern und den Hörenden.

Margaret hat seine Eltern aus Todesgefahr gerettet. Es hat einen leisen Schlaf, hört im Schlaf die Mäuse piepsen. Hörte in der Nacht Feuer knistern oben im Dachboden über seiner Stube. Eilte zu den Eltern, weckte sie aus tiefem Schlaf, deutete ihnen, es brenne.

Dann eilte es an das Telephon. Telephonierte die Feuerwehr herbei. Das Feuer brannte durch die Stubendecke in die Wohnung.

So hat das kleine Margritli seine gehörlosen Eltern aus der schrecklichen Gefahr gerettet.

(Bild Leihgabe der «Schweizer Illustrierten Zeitung». Text aus derselben Zeitung, mitgeteilt von Frau W., Bern.)

**Der Leser findet in der heutigen «GZ» Bekanntmachungen über wichtige Veranstaltungen von Verbänden in der Rubrik «Aus der Welt der Gehörlosen» und von Vereinen unter «Anzeigen».**